

大漢公報

The Chinese Times

1 East Pender Street
Vancouver, B.C. Canada
V6A 1S9
Phone: (604) 685-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holiday
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"

(號一九〇第卷八十第紙聞新) Tuesday Nov. 23 1976 (Vol. 38 No. 091 Page 1)

報費價目表

零售每份	一毛五
全年	四十二元
半年	二十一元
每季	十一元五毛
每月	三元五毛
無論派報或郵寄	



本報地址：溫哥華東一街一號
電話：(604) 685-8941

(歲次丙辰年 十月大初三日)

兩道不同則不相為謀 中阿關係傾向退潮



(維也納路透電) 中國和阿爾巴尼亞，經過十年半的友好關係，最近有進一步分離的傾向，阿爾巴尼亞是史太林主義國家。

該小國於二次世界大戰之後，共產黨開始取得政權，其鄰國南斯拉夫，其經濟一向與蘇聯和中國支援。

雖然官方不承認兩國關係疏遠的跡象，但事實上八億人口的中國，和二百四十萬人口的阿爾巴尼亞，其關係可能已走向退潮，其原因，是雙方互不信任，其原因，是雙方互不信任，其原因，是雙方互不信任。

加路爾：加拿大的保險制度并不失敗，在全加共有五十個保險局，每一局，每一計劃，每一政策，和每一種工作，均有鼓勵的作用。

加路爾：加拿大的保險制度并不失敗，在全加共有五十個保險局，每一局，每一計劃，每一政策，和每一種工作，均有鼓勵的作用。

加路爾：加拿大的保險制度并不失敗，在全加共有五十個保險局，每一局，每一計劃，每一政策，和每一種工作，均有鼓勵的作用。

加路爾：加拿大的保險制度并不失敗，在全加共有五十個保險局，每一局，每一計劃，每一政策，和每一種工作，均有鼓勵的作用。

撞山爆炸焚燒今日搜索無生還

雅典客機撞毀 五十人慘罹難

(雅典路透電) 一架奧林匹亞航空公司客機，機上乘客五十人，今日在希臘北部高斯里地方山上撞毀，該機是內陸飛行飛機。

發行人稱：機上乘客命運尚未可知，機上乘客命運尚未可知，機上乘客命運尚未可知。

撞毀的飛機是屬於YS-11型，雙引擎客機，撞毀地點是在高斯里南部，高斯里位於雅典之南二百七十五里。

該機上乘客四十六人，其中四人機上工作人員，機上工作人員，機上工作人員。

途經高斯里，該機首先與那斯羅斯制塔失去聯絡，後來回報，該機因為濃霧關係，要被迫降落。

該機同時不能與高斯里機場取得聯絡，空軍飛機，和直升機均參與搜尋工作。

(雅典路透電) 直升機今日繼續搜索，架失事的內陸飛機，機上乘客五十人。

警方發言人稱：到目前為止，尚無獲救者的報告。

該機是奧林匹亞航空公司YS-11型客機，在希臘北部高斯里地方山上撞毀，撞毀地點是在高斯里南部，高斯里位於雅典之南二百七十五里。

目擊者稱：該機首先爆炸起火焚燒，然後撞毀，機上乘客命運尚未可知。

撞毀地點是在高斯里南部，高斯里位於雅典之南二百七十五里。

撞毀地點是在高斯里南部，高斯里位於雅典之南二百七十五里。

美蘇競製長程飛彈

(華盛頓路透電) 美國中央情報局消息來源稱，蘇聯已第一次成功試驗一種潛艇多頭頭的長程飛彈。

美國方面分析，蘇聯該項試驗成功，是一個新的里程碑。該項長程飛彈，行程約四千六百里，大抵在一年之內，可能實際參與作戰之用。該項長程飛彈，行程約四千六百里，大抵在一年之內，可能實際參與作戰之用。

SS-N-18型飛彈，是蘇聯第一種多頭核彈頭長程飛彈，現將其改良，另製成長程核彈頭飛彈。

美國目前的核子潛艇長程飛彈，是土頓，其射程僅為二千九百里。

美國海軍當局現正研製新的多頭核彈頭飛彈，名為「海軍飛彈」，該項飛彈行程約為四千六百里，大抵在一年之內，可能實際參與作戰之用。

美國新總統會晤

(華盛頓路透電) 美國現任總統福特和連任總統卡特，星期一在奧雲辦公室會面商談一小時，福特總統將在政府交接期間，與卡特的未來政府完全合作。

卡特對記者說：我相信福特總統和連任總統卡特，將在政府交接期間，與卡特的未來政府完全合作。

福特總統將在政府交接期間，與卡特的未來政府完全合作。

敘軍入佔黎國和平

(貝魯特路透電) 黎巴嫩敘利亞軍隊，敘利亞軍隊，敘利亞軍隊。

敘利亞軍隊，敘利亞軍隊，敘利亞軍隊。

疑懼古壁分離獨立

(渥太華路透電) 陶杜首相將於星期三下午八時，在全國電視演說，主要是針對古壁人民黨在這次省選中獲勝的一種反應行動。

發言人又稱：陶杜首相之演說，目的在論及如何保持國家的統一和融合，因為十一月十五日古壁人民黨省選大勝，將造成古壁省分離的危險。

該演說時間大約為三十分鐘，將造成古壁省分離的危險。

加國貨機中非失事

(點閱加新電) 西太平洋航空公司發言人稱：是日，洛歇廠之貨機在加國貨機中非失事。

疑懼古壁分離獨立

(渥太華路透電) 陶杜首相將於星期三下午八時，在全國電視演說，主要是針對古壁人民黨在這次省選中獲勝的一種反應行動。

發言人又稱：陶杜首相之演說，目的在論及如何保持國家的統一和融合，因為十一月十五日古壁人民黨省選大勝，將造成古壁省分離的危險。

該演說時間大約為三十分鐘，將造成古壁省分離的危險。

兩個李域斯劫手瓜

(古壁加新電) 古壁省議會將出現兩位李域斯，一位是胡蘭李域斯，是現任古壁省省長，一位是自由黨之古壁李域斯，為該省之反對黨領袖。

知不害毒射輻塵子原

(雲訊) 據雲南天文台報告，卑詩省人將有因射性原子塵影響而致死亡，但他們將因被輻射毒害。

據報：我們每日仍搜集射性原子塵的樣本，交加拿大衛生部健康調查部化驗，但他們將使我們知道化驗的結果。

最北部的射性塵層，已於昨日吹至卑詩省中。

神祕炸彈爆炸大火

(二埠訊) 卑詩監獄室內運動場，於昨日下午一時許發生大火，起因是有入將一自製炸彈放在該場內，經過十一小時後爆炸。

據監獄發言人稱：消防局接報後即趕到現場將火撲滅。一消防員受傷，另一守衛員耳部亦受微傷，約有五十人，隨即移往卑詩監獄。

謎成索勒被浩國許

(香港訊) 昨十六日在又一村寓所前被囚禁的商人許國浩，已於昨晚十時二十分返回寓所。

許國浩是日晨十時二十分被警方拘捕，拘捕地點是在又一村寓所前。

許國浩是日晨十時二十分被警方拘捕，拘捕地點是在又一村寓所前。

加僑商許讓成長子

警方疑綁匪屬警員

加僑商許讓成長子，警方疑綁匪屬警員。

聯邦開支未能控制

(渥太華路透電) 麥當奴今日稱：聯邦政府本年之財政預算，完全失去控制，因此將使聯邦政府財政赤字。

麥當奴今日稱：聯邦政府本年之財政預算，完全失去控制，因此將使聯邦政府財政赤字。

對古壁趨勢頗憂慮

(多倫多路透電) 前聯邦財政部長納特對古壁趨勢頗憂慮。

前聯邦財政部長納特對古壁趨勢頗憂慮。

每天新鮮魚類上市
冷氣開放·新型設備

而且對這次的妄作妄爲，深具悔意。最後商定，任由儂榮和大口培處置。兩人充好漢充到底，都攬上身。弄出這樁大事後，大家感到意興闌珊，更怕招惹麻煩，各自散去。儂榮來的主意，埋藏在山邊的草叢中，待到將來有需要時再行取用。這也是儂榮率領的做，他以爲軍營失去手榴彈，很快就會發覺，勢必通知警方，在各處路口設法檢查，即時運出，不是聰明的辦法。後來事實證明他這種顧忌是多餘的，營失竊，是在六月三日，直至十三日後。


周慶偉 視光學博士
驗眼配鏡專家
精配隱形眼鏡
JACK K. CHOW
RAYMOND S. CHOW OD.
OPTOMETRIST T1 L 685 823
685-823
518 Main St. Vancouver 4, B.C.

貴姓

劉曳其尾而返，同營皆爲贊嘆。

之甜也。

「下」

將血戰，被那將狼命一槍，刺中其腹，藍理似忘其痛楚，狂吼一聲，施出其用力，其腹部之創，雖流出腸臟達數寸，然藍亦一樣拖腸血戰，左衝右突，其勇非常，終將鄭將戰敗。

綜計此一戰役，藍得首功，然因其腹已重創，須要休養調理，在別人受此重創，必忍受不住，定要往閭城報到，藍理勇即是勇，重傷而不死，反加因功擢陞，加升都督職，後來更

清初有藍大法師，以擅茅山術施名於湖南，迄今仍爲一輩愛好談鬼怪者所樂道。藍大法師爲湖南湘潭人，俗名牛兒，本一富家子，第以難嗣喪喪，其父又庸懦懼內，牛兒難離，日免有蘆花淚之恨，後母役如牛馬，日驅之牧牛，牧童中有抱不平者，教之曰：「牛兒，你本富家子也，如此年齡，應務求學，奈何乃甘操此賤役？」生母雖死，尚有父。

趣闻

有美國石油商，自奉甚儉，但一年中有一日窮奢極侈，媲美陳士；另美國年邁老翁，把自己鎮什陳舊旅館中八年，不洗澡，不更衣，不出門，死時遺下大批財產……

今年一月二十三日，邁亞美警方接到一項投訴，一間舊式旅館的主人對警方說有一個住客的房中傳出恐怖腐臭，疑有人伏屍在內！

警方人員對於此電話投訴，初時頗疑是惡作劇電話，因為所有旅館主人都有每一房間的鎖匙，既然嗅到可憐氣味，為何不開門入去一看究竟？

不過，警方對於所有投訴，都抱極可信其有的態度，警探沙力克和兩手下，驅車依址前去察視。

鐵色，一看便知經死去。

〔一〕

(詩)

(壇)

是一個極怕事而又近乎神經質的人，能他想藉警方人員的光臨而驅逐一個衛生的惡客，可能他嗅到的是藏在天花板夾縫的死老鼠——

想着，他們的汽車正到普旅館，聞得陳魯簡隨的中下級旅館。

他們找到旅館主人，他帶他們進頂樓最尾一間房間去。

沙力克請主人取出鎖匙，主人聳聳肩說丟掉！

沙力克隔門果然嗅到惡臭，他不多說，示意手下，一腳把木門踢開。門開後，各人都嚇了一大跳。

房內滿佈舊報紙及股票，債券及行年報，舊報紙太多了，散在地上，得有整呎高，報紙堆中，有便溺和糞！

在汙濁臭物中，章（虫旁），鄉和柿的混蟲爬來爬去，沙力克等驚魂稍，放眼望去床上，見一個高齡的老人，着，直挺挺的。

不日登台演出囑題，以成一章

黃健

繁絃急管繡簾開
又見鸞翔鳳翥來
淺笑輕顰傾國色
含商嚳噀不凡才
文娛多采傳風雅
國粹能存賴舞台
願我江湖人漸老
周郎故態未曾灰

荳蔻蠻 甄陶

偶經塘西憶少時路長輩金陵樓
頭買醉事不禁今昔之感傷聲以咏

花殘蝶怨無消息。綠珠墜處痕
留碧。(時某妓墜殉情) 柏岸
蕩寒濤。今宵聲更高。衰顏猶
顰舞。(老妓洪文閣年逾古稀
猶賣歌舞) 裙帶逃歸路。我
本少年狂。重來驚鬢霜。

位廿七街夾緬街五大廳房三層價特平實

價四萬五千歡迎參觀請電二六三一八六九〇

1

因遷職迫要出賣，兩睡房，一副牛浴盆，最近粉飾一新，步行可達學校與商場，游泳地與區中心地址。位於 Coleridge Raceway 電話 576-2777 呎。

千九

Block Bros R
Venus Fun
馮太 931-298
941-544

▲二年新三睡房 Twinbed
四萬一千九界限街夾四
十九街

▲存屋每邊五睡房三年新
只十一萬一千

4

星甫於十一月十三日乘機飛到雲埠旅行係以久病之身承家庭醫生馮善教博士並嘉麟及陳樹榮兩心臟治療專家悉心檢驗着出國旅行轉換空氣裨脾胃症早愈同時略抵達獲老同事黃孔阜夫婦慇懃招待於其府上居駐一切西藥自試免服果然腸胃開

CHINA ARTS & CRAFTS LTD.
33 East Hastings St. Vancouver, B.C. Canada
V6A 1M9

國際書店 1977 年 徵求訂閱
中國期刊訂戶

由1976年11月1日至1977年1月31日
訂戶均贈送美麗的77年月曆一份

名	一年	二年	三年	加航空郵費(每)
民畫報(中英)	4.00	6.00	8.00	18.00
醫學士誌(中)	10.80	16.20	21.60	16.50
醫學士誌(英)	9.00	13.50	18.00	9.00
民日報	9.00			10.60
旗	1.52			15.00
族畫報	5.00			18.00
史研究	1.80			10.00
國對外貿易(中英)	3.00	4.50	6.00	9.00
樂學報	3.60			5.50
國科學(英)	15.60	23.40	31.20	13.50
國科學(中)	10.80	16.20	21.60	13.50
◀其他中文什誌多種,歡迎函詢▶				
京週報(英)	4.50	6.75	9.00	(航空)
國建設(英)	3.00	4.50	6.00	(航空)
國文學(英)	4.02	6.02	8.00	

訂 閱 單

名 (英文) _____

址 (英文) _____

刊名稱： 訂一年 二年 三

請將訂閱單連支票寄交中藝公司

St. Albert Trail and 140 Ave.
Ph. 459-4421, 459-4422

電話：四五九-四四二一 四五九-四四二一

兄弟 鄭 設備，一
弟伯 名 茶，經

杏林 本酒樓 下午四 濟賓際 席開數 來市，逢 茶美點 散

茲訂於
時正開
演，社團
數十，特
是星期六
歡迎

一九七
始營業
集會，
式雀局
，日，
僑胞惠
聘
主
指導
花村

樓開 六年十 菜，晚飯 大小議 菜，費 上午十 顧。

業於一月壹宵夜，華酌，華儉隨意一時起

日（星
精選小
麗禮堂
念，不日
至二時

期榮設增止

常好轉復得從弟會不偉夫父子景雲婦子芬崇灼昆仲樹柏栢崇長名洽夫婦夫婦孔維兆良孔周蔭餘春生崇兄覽民主筆等分日隆情招拂緬感雲情非喻本月廿日已回機返抵三藩市與家衆謹綴數言藉作踴門叩謝恭祝大家並望隨時賜教幸甚之至。

屋內外裝修油漆

間格，水喉修理，廁所浴缸，按裝理，請電八七六一七三五一張

雜貨店運實業自賣

生意四百餘元樓上有住處，開價八千元，近 Windsor 和三十五街電話二七一四三三。

漢事務所遷址啓事

司定於八月一日遷往喜士定東街三號新址辦公，電話照舊，敬告客戶舊友，請移玉步，光臨指教。

專理會計事務

填報入息稅

Wong Home Agencies
332 E. Hastings St. Vancouver, B. C.
TEL. 684-1754

三睡房全土庫屋出賣

位於127 West 32nd Ave. 近街比與緬甸
元曉的娛樂室，減價取六萬七千五百元。
電話 Tom Gwin 298-4530, Vandy Rlyy
Ltd. 324-7788

僑胞光顧

時代

冷氣

雪櫃

工程有限公司
地址：喜士街六九六號

公司：254-7325

住宅：876 6361

24小時服務

專科大小
商業冷房
修理
雪櫃冷氣
電器按裝
設計按裝

價錢相宜

本餐館位於沙省雷城之南 (Regina Sask) 偉仲坊
七十一里 (即 Weyfuri Sast) 偉仲坊
內有餐房，交通方便，雅座百餘人，設備完善
總會，週年生意穩定，亦可擴充作大夜
及營業時間短，有意欲當此業者，請每
日在下午三時後打電話與陳帶先生接洽(306)
(306) 842 3494 可也，不接 (Collect Call)
若有信來往可用地址如下：Ken's Gold
Tone Room 417 Souths Ave. Weyburn
ask S 4 H OC9

新到大幫
 超等味精
 冰霜明蝦
 司公限有興泰
 Tai Hing Company
 265 E. Pender St., Vancouver, B.C. Canad
 Phone 684-1028
 誠聘
 國際機構位市中心
 髮型師及技工，有手織經驗，說流利英語，請電黎先生電話六八二一五八三
 寸度五號至七號半平賣六元九毫九，其他各種靴分別特價，請來參觀，你所欲買的各式靴，本店均有特價平賣。Gabars
 Boots Shop 54 E. Hastings St.
 吉鋪招租
 位旺街，近郊發展區，2567 Loughheed Hwy. Port Coquitlam 樓宇六全新，泥磚建築，有停車場，舖面實用面積約千呎有長批，租廉，最佳經營，唐餐館或外賣或菓舖生意，此舉可慳回頂手費。晚
 七時至九時電：284-5025

宜租批申房經營生意
 可能容式架至四架車位，最好在華區附近，予以適當相價，有意者電話 234-4582 Ken 承廈。

新一睡房栢文廉售
 市中心西高尙區近商場交通便豪華地毯佈置露台花園新型設備濟電 633 3368

業餘修理電視
 廿五元包修彩色電視，包執手尾（材料另計）五時後電：四三八一九〇九六廠

Hong Kong Driving School Ltd.
 香港駕駛學院
 學車者的消息！
 香港駕駛學院首創筆試課室，講授訓練班，由經驗人士主理，專講解交通路牌及駕駛規則，易學速成，只收費廿元，報名從速，詳情請電：
 學校：321-3722 域多利街5869
 馮君：443-0303
 方太：298-4623

旅館實業、生意出賣
 旅館實業連生意出賣，請到跑路街三一六號或電話六八五一六九二四接洽。

本報廣告功效宏大
 報導詳實改革內容
 僑社通訊包羅萬有
 印刷部門加設柯色
 承印文件單據表冊
 信紙咭片結婚喜帖
 壽辰賀柬樹膠圖章
 起貨快捷歡迎賜顧
 電子影印即影即有

The image shows the front cover of a book. The cover is a dark, textured material, possibly cloth or leatherette, with a fine, pebbled grain. A light-colored, possibly cream or off-white, spine is visible on the left side. A decorative border runs along the top and bottom edges of the cover, consisting of a thin, dark line followed by a wider, light-colored band with a repeating, scalloped or wavy pattern. The book is set against a plain, light background.

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.

- 經營一切銀行業務
- 竭誠服務僑胞
- 港九均設有分行，歡迎函詢委辦

